



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnscc.ro

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. ...**

**Data: ...**

Prin contestația nr. ... din ... înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ... din ... depusă de ... cu sediul social în ... județul ... și cu adresa de corespondență în ... înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului cu nr. ... având CUI ... formulată împotriva documentației de atribuire elaborată de către ... cu sediul în ... județul ... în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă, aplicată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație electronică, organizată în vederea atribuirii contractului de furnizare având ca obiect „Material tubular – burlane de tubaj pentru sonde de gaze naturale (22 tipodimensiuni)”, s-a solicitat:

- modificarea articolului 5 - Necesari Burlane, Tabel 1, pozițiile 1-6, din caietul de sarcini, prin acceptarea furnizării de conexiuni echivalente pentru EL;

- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de atribuire în conformitate cu caietul de sarcini modificat conform celor menționate anterior, cu respectarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice și cu luarea în considerație a argumentelor expuse în contestație.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

**DECIDE:**

În baza art. 278 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivare, admite în parte contestația depusă de ... respectiv capătul de cerere vizând obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de atribuire în conformitate cu caietul de sarcini modificat.

În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanța de urgență, obligă autoritatea contractantă ca, de la primirea deciziei Consiliului, într-un termen care nu va fi mai scurt decât termenul de exercitare a căii de atac împotriva deciziei Consiliului, așa cum este prevăzut la art. 281 alin. (1), să publice în SEAP remedierile cu privire la caietul de sarcini, așa cum au fost exprimate în punctul de vedere al autorității contractante.

Obligă autoritatea contractantă să aducă la cunoștința operatorilor economici interesați de participarea la această procedură măsura dispusă și să stabilească o nouă dată limită pentru depunerea ofertelor, cu respectarea prevederilor art. 71 din ordonanță.

În temeiul art. 278 alin. (5) din ordonanța de urgență, respinge ca rămasă fără obiect celelalte capete de cerere din contestația depusă de ...

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, dispune continuarea procedurii de achiziție publică, cu respectarea celor dispuse anterior.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (1) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare, potrivit art. 281 alin. (1) din ordonanța de urgență.

**MOTIVARE:**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația depusă, ... în calitate de operator economic interesat de participarea la procedura de licitație deschisă, aplicată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație electronică, organizată de către autoritatea contractantă ... în vederea atribuirii contractului de furnizare având ca obiect „Material tubular – burlane de tubaj pentru sonde de gaze naturale (22 tipodimensiuni)”, inițiată prin publicarea în Sistemul Electronic de Achiziții Publice - SEAP a anunțului de participare nr. ... din 24.04.2013, a solicitat:

- modificarea articolului 5 - Necesari Burlane, Tabel 1, pozițiile 1-6, din caietul de sarcini, prin acceptarea furnizării de conexiuni echivalente pentru EL;

- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de atribuire în conformitate cu caietul de sarcini modificat conform celor menționate anterior, cu respectarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice și cu luarea în considerație a argumentelor expuse în contestație.

Prin adresa nr. 8701/.../... din 09.05.2013, Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către ... la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor și, totodată, despre obligația acesteia de a transmite, în maxim 3 zile lucrătoare de la data expirării perioadei de așteptare dinaintea încheierii contractului, copia dosarului achiziției publice și punctul de vedere cu privire la contestație. Prin aceeași adresă, Consiliul a solicitat autorității contractante ca, în același termen, să transmită copia clarificărilor solicitate referitor la documentația de atribuire și răspunsurile date, precum și mențiuni privind stadiul procedurii.

... a răspuns solicitării Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, transmitând documentele cerute de acesta, cu adresa de înaintare nr. 13433 din 14.05.2013, înregistrată la Consiliu cu nr. 15733 din 15.05.2013.

În motivarea contestației sale, ... arată că în caietul de sarcini, la art. 2 - Condiții generale, autoritatea contractantă a precizat următoarele standarde de referință: (i) API 5CT, ediția din 1 iulie 2005/ISO 11960:2004 și (ii) API 5CT, ediția 2011 aplicabilitate 01.01.2012.

Totodată, la articolul 5 - Necesari Burlane, Tabel 1, pozițiile 1-6 din caietul de sarcini se prevede furnizare unor îmbinări EL, incompatibile cu cerința standardului menționat la art. 2 - Condiții Generale, din caietul de sarcini.

Având în vedere faptul că edițiile standardului API 5CT sunt succesive, fiecare nouă ediție o îmbunătățește și o înlocuiește pe

cea anterioară, reflectând evoluția din punct de vedere tehnic a materialului tubular. La fiecare actualizare a standardului API, producătorii de material tubular depun o nouă aplicație și primesc o nouă licență API, în baza căreia produc și certifică materialul tubular.

În acest context, menționarea în caietul de sarcini a posibilității de furnizare concomitent a două ediții ale standardului API (ediția 2005 și respectiv ediția 2011) nu este conformă cu realitățile tehnice din domeniu.

În plus, conexiunea EL, solicitată în tabelul din caietul de sarcini, punctele 1 - 6, este o conexiune care în standardul API 2011, aplicabil începând cu data de 1 ianuarie 2012 a fost eliminată.

O dată cu intrarea în vigoare a standardului API 2011, marea majoritate a producătorilor și-au aliniat procesele de producție cu noile cerințe ale standardului pentru a aplica noua licență API în conformitate cu noua ediție a standardului cu aplicabilitate din 1 ianuarie 2012. Ca urmare, o cerință sub incidența unui standard anterior reprezintă o restricționare a competiției, întrucât o parte a producătorilor sunt în imposibilitatea de a produce material tubular în conformitate cu un standard depășit.

Piața oferă diverse îmbinări echivalente care satisfac cerințe mecanice similare și prin urmare se consideră pertinentă acceptarea în procesul de ofertare a îmbinărilor echivalente având caracteristici mecanice similare sau chiar superioare îmbinării EL. Elementele caracteristice specifice îmbinărilor sunt: rezistența la tensiune a corpului țevii, presiunea interioară, eficiență la tensiune a îmbinării, momentul de strângere.

Sub formă tabelară, contestatoarea prezintă o comparație între îmbinarea EL și o îmbinare echivalentă.

Deși s-a eliminat îmbinarea Extrem Line, pe piață există conexiuni echivalente cu aceleași performanțe sau chiar mai bune privind: rezistența corpului țevii, presiunea interioară, eficiența la tensiune a conexiunii, momentul de strângere, etc.

Ca urmare, contestatoarea consideră că cerințele de natură tehnică ale caietului de sarcini trebuie să reflecte acest lucru și să admită ca și cerință tehnică, pentru pozițiile 1-6 din Tabel 1, conexiunea „Extrem Line” sau echivalent.

În drept, contestatoarea apreciază că modul de redactare a articolului 5 - Necesari Burlane, Tabel 1, pozițiile 1-6, din caietul de sarcini reprezintă o încălcare a prevederilor art. 2 din O.U.G.

nr. 34/2004, reprezentând o încălcare a tratamentului egal și o discriminare a operatorilor economici.

În punctul său de vedere asupra contestației depusă de ... autoritatea contractantă face următoarele precizări:

- pe parcursul ultimilor 10 ani, s-au utilizat pentru forajul sondelor de gaze naturale, burlane de tubaj cu conexiune EL (extreme line), fără a fi semnalate nici un fel de probleme de natură tehnică, respectiv de etanșeitate;

- la licitația anterioară organizată de către autoritatea contractantă pentru achiziția de burlane de tubaj prevăzute cu conexiune EL, au fost depuse 3 oferte, prin urmare concurența a fost asigurată;

- se acceptă burlanele de tubaj cu îmbinare Extrem Line - conform API 5CT, ediția 3 din 15.12.2004, standard în vigoare la data elaborării proiectelor care au stat la baza întocmirii caietului de sarcini, proiecte avizate în CTE Romgaz;

- s-a solicitat în caietul de sarcini burlane cu acest tip de îmbinare având la bază prevederile proiectului și pentru a evita potențialele probleme de neetanșeitate în timpul exploatării sondei;

- de asemenea, înlocuirea tipului de conexiune generează costuri suplimentare pentru autoritatea contractantă, în ceea ce privește achiziția sculelor de manevră și a accesoriilor pentru noua îmbinare.

Având în vedere motivațiile de mai sus, autoritatea contractantă consideră netemeinică contestația formulată de ... și precizează că își menține punctul de vedere în ceea ce privește conținutul caietului de sarcini, respectiv solicitarea de burlane cu îmbinare EL (extreme line).

Autoritatea contractantă menționează că această procedură este în desfășurare, depunerea și deschiderea ofertelor având loc la data de 06.06.2013.

Ultimul document din dosarul cauzei este adresa de înaintare nr. 13433 din 14.05.2013, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 15733 din 15.05.2013, prin care autoritatea contractantă a transmis documentele solicitate de Consiliu, în vederea soluționării contestației.

Din examinarea materialului probator administrat, aflat la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

... în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura de licitație deschisă, aplicată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație electronică,

organizată în vederea atribuirii contractului de furnizare având ca obiect „Material tubular – burlane de tubaj pentru sonde de gaze naturale (22 tipodimensiuni)”, prin publicarea în Sistemul Electronic de Achiziții Publice - SEAP a anunțului de participare nr. ... din 24.04.2013. Potrivit acesteia, criteriul de atribuire este „prețul cel mai scăzut”, iar valoarea estimată a contractului este de 44.093.075 lei, fără TVA.

Împotriva documentației de atribuire emisă de autoritatea contractantă în vederea derulării procedurii de achiziție publică în cauză, ... a formulat contestație pentru motivele arătate anterior și a solicitat:

- modificarea articolului 5 - Necesari Burlane, Tabel 1, pozițiile 1-6, din caietul de sarcini, prin acceptarea furnizării de conexiuni echivalente pentru EL;

- obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de atribuire în conformitate cu caietul de sarcini modificat conform celor menționate anterior, cu respectarea dispozițiilor legale în materia achizițiilor publice și cu luarea în considerație a argumentelor expuse în contestație.

Referitor la criticile contestatoarei vizând specificațiile tehnice ale produselor menționate în caietul de sarcini, la pozițiile 1-6 ale tabelului de la articolul 5 - Necesari Burlane, Consiliul reține că în punctul de vedere cu privire la contestație, autoritatea contractantă a precizat: *„se acceptă burlanele de tubaj cu îmbinare Extrem Line - conform API 5CT, ediția 3 din 15.12.2004, standard în vigoare la data elaborării proiectelor care au stat la baza întocmirii caietului de sarcini, proiecte avizate în CTE Romgaz”*.

Potrivit dispozițiilor art. 35 alin. (2) și (3) din O.U.G. nr. 34/2006 Consiliul reține că oportunitatea achiziționării de produse de o anumită performanță, precum și caracteristicile impuse pentru acestea, sunt stabilite de fiecare autoritate contractantă în parte, în funcție de necesitățile obiective și prioritățile comunicate de compartimentele de specialitate din cadrul autorității contractante, relevante în acest caz fiind dispozițiile art. 3 alin. (1) lit. a) și art. 4 alin. (3) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare.

În acest context, Consiliul stabilește faptul că precizările din punctul de vedere al autorității contractante reprezintă clarificări ale specificațiilor tehnice și completări ale acestora, fiind menționate exigențele ce au determinat-o să stabilească caracteristici referitoare la nivelul calitativ și de performanță al acestor produse și care constituie cerințe minime, lipsa unei astfel de dovezi conducând, potrivit legii, la respingerea ca neconformă a ofertei [art. 36 alin. (2) lit. a) din H.G. nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare].

Față de cele expuse, rezultă că autoritatea contractantă a respectat dispozițiile legale citate, astfel încât solicitarea din contestația ... de „acceptare a furnizării de conexiuni echivalente pentru EL”, apare ca rămasă fără obiect.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate, în baza art. 278 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul urmează să admită în parte contestația depusă de ... respectiv capătul de cerere vizând obligarea autorității contractante la continuarea procedurii de atribuire în conformitate cu caietul de sarcini modificat.

În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanța de urgență, Consiliul va obliga autoritatea contractantă ca, de la primirea deciziei Consiliului, într-un termen care nu va fi mai scurt decât termenul de exercitare a căii de atac împotriva deciziei Consiliului, așa cum este prevăzut la art. 281 alin. (1), să publice în SEAP remedierile cu privire la caietul de sarcini, așa cum au fost exprimate în punctul de vedere al autorității contractante.

Autoritatea contractantă va fi obligată să aducă la cunoștința operatorilor economici interesați de participarea la această procedură măsura dispusă și să stabilească o nouă dată limită pentru depunerea ofertelor, cu respectarea prevederilor art. 71 din ordonanță.

În temeiul art. 278 alin. (5) din ordonanța de urgență, Consiliul va respinge ca rămasă fără obiect celelalte capete de cerere din contestația depusă de ...

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, dispune continuarea procedurii de achiziție publică, cu respectarea celor dispuse anterior.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

Redactată în 4 (patru) exemplare, conține 8 (opt) pagini.